

<b>STN</b>	<b>Environmentálne značky a vyhlásenia Vlastné vyhlásenie tvrdení o environmentálnych vlastnostiach (Environmentálne označovanie typu II) (ISO 14021: 2016)</b>	<b>STN EN ISO 14021</b>  83 9021
------------	---	--

Environmental labels and declarations. Self-declared environmental claims (Type II environmental labelling)

Marquage et déclarations environnementaux. Autodéclarations environnementales (Étiquetage de type II)

Umweltkennzeichnungen und deklARATIONen. Umweltbezogene Anbietererklärungen (Umweltkennzeichnung Typ II)

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN ISO 14021: 2016.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN ISO 14021: 2016.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

It has the same status as the official versions.

#### **Nahradenie predchádzajúcich noriem**

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN ISO 14021 z októbra 2016, ktorá od 1. 10. 2016 nahradila STN EN ISO 14021 z januára 2001 v celom rozsahu.

#### **124239**

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2017

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

## Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2016 CEN, ref. č. EN ISO 14021: 2016.

Norma obsahuje štyri národné poznámky.

### Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod.), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN možno získať na webovej stránke [www.unms.sk](http://www.unms.sk).

ISO 7000: 2014 dosiaľ nezavedená

EN ISO 14020 zavedená v STN EN ISO 14020 Environmentálne značky a vyhlásenia. Všeobecné zásady (ISO 14020) (83 9020)

CEN ISO/TS 14067 zavedená v STN P CEN ISO/TS 14067 Skleníkové plyny. Uhlíková stopa výrobkov. Požiadavky a pokyny na kvantifikáciu a komunikáciu (ISO/TS 14067) (83 9067)

### Súvisiace právne predpisy

Zákon č. 469/2002 Z. z. o environmentálnom označovaní výrobkov v znení neskorších predpisov;

zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

### Vypracovanie normy

Spracovateľ: Slovenská agentúra životného prostredia, Banská Bystrica,  
Ing. Anita Gajarská, Mgr. Darina Baďurová

Technická komisia: TK 72 Environmentálne manažérstvo

**Environmentálne značky a vyhlásenia  
Vlastné vyhlásenie tvrdení o environmentálnych vlastnostiach  
(Environmentálne označovanie typu II)  
(ISO 14021: 2016)**

Environmental labels and declarations  
Self-declared environmental claims (Type II environmental labelling)  
(ISO 14021: 2016)

Marquage et déclarations environnementaux  
Autodéclarations environnementales  
(Étiquetage de type II)  
(ISO 14021: 2016)

Umweltkennzeichnungen und deklorationen  
Umweltbezogene Anbietererklärungen  
(Umweltkennzeichnung Typ II)  
(ISO 14021: 2016)

Túto európsku normu schválil CEN 20. januára 2016.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa týchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

## **CEN**

Európsky výbor pre normalizáciu  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung  
**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

**Obsah**

	strana
<b>Európsky predhovor</b> .....	7
<b>Úvod</b> .....	8
<b>1</b> Predmet normy.....	8
<b>2</b> Termíny a definície.....	9
<b>2.1</b> Všeobecné termíny.....	9
<b>2.2</b> Vybraté termíny používané vo vlastných vyhláseniach tvrdení o environmentálnych vlastnostiach.....	11
<b>3</b> Cieľ vlastných vyhlásení tvrdení o environmentálnych vlastnostiach.....	12
<b>4</b> Požiadavky platné na všetky vlastné vyhlásenia tvrdení o environmentálnych vlastnostiach.....	13
<b>4.1</b> Všeobecne.....	13
<b>4.2</b> Vzťah k ISO 14020.....	13
<b>4.3</b> Neurčité alebo nekonkrétne tvrdenia.....	13
<b>4.4</b> Tvrdenia typu „bez...“.....	13
<b>4.5</b> Tvrdenia o udržateľnosti.....	13
<b>4.6</b> Používanie vysvetľujúcich informácií.....	14
<b>4.7</b> Konkrétne požiadavky.....	14
<b>4.8</b> Používanie symbolov na formulovanie tvrdení o environmentálnych vlastnostiach.....	15
<b>4.9</b> Iné informácie alebo tvrdenia.....	16
<b>4.10</b> Konkrétne symboly.....	16
<b>4.10.1</b> Všeobecne.....	16
<b>4.10.2</b> Mobiova slučka.....	17
<b>5</b> Požiadavky na hodnotenie a overovanie tvrdení.....	17
<b>5.1</b> Zodpovednosť vyhlasovateľa.....	17
<b>5.2</b> Spoľahlivosť metodiky hodnotenia.....	17
<b>5.3</b> Hodnotenie porovnávacích tvrdení.....	18
<b>5.4</b> Výber metód.....	19
<b>5.5</b> Prístup k informáciám.....	19
<b>6</b> Konkrétne požiadavky na vybraté tvrdenia.....	20
<b>6.1</b> Všeobecne.....	20
<b>6.2</b> Kompostovateľný.....	21
<b>6.2.1</b> Vymedzenie termínu.....	21
<b>6.2.2</b> Bližšie určenia.....	21
<b>6.2.3</b> Metodika hodnotenia.....	22
<b>6.3</b> Degradovateľný.....	22
<b>6.3.1</b> Vymedzenie termínu.....	22
<b>6.3.2</b> Bližšie určenia.....	23
<b>6.3.3</b> Metodika hodnotenia.....	23

<b>6.4</b>	Projektovaný na demontáž .....	23
<b>6.4.1</b>	Vymedzenie termínu .....	23
<b>6.4.2</b>	Bližšie určenia .....	23
<b>6.4.3</b>	Metodika hodnotenia .....	24
<b>6.5</b>	Výrobok s predĺženou životnosťou .....	24
<b>6.5.1</b>	Vymedzenie termínu .....	24
<b>6.5.2</b>	Bližšie určenia .....	24
<b>6.5.3</b>	Metodika hodnotenia .....	25
<b>6.6</b>	Opätovne získaná energia .....	25
<b>6.6.1</b>	Vymedzenie termínu .....	25
<b>6.6.2</b>	Bližšie určenia .....	25
<b>6.6.3</b>	Metodika hodnotenia .....	25
<b>6.7</b>	Recyklovateľný .....	26
<b>6.7.1</b>	Vymedzenie termínu .....	26
<b>6.7.2</b>	Bližšie určenia .....	26
<b>6.7.3</b>	Používanie symbolu .....	27
<b>6.7.4</b>	Metodika hodnotenia .....	27
<b>6.8</b>	Recyklovaný obsah .....	27
<b>6.8.1</b>	Vymedzenie termínov .....	27
<b>6.8.2</b>	Bližšie určenia .....	28
<b>6.8.3</b>	Používanie symbolu .....	29
<b>6.8.4</b>	Metodika hodnotenia .....	29
<b>6.9</b>	Znížená spotreba energie .....	30
<b>6.9.1</b>	Vymedzenie termínu .....	30
<b>6.9.2</b>	Bližšie určenia .....	30
<b>6.9.3</b>	Metodika hodnotenia .....	30
<b>6.10</b>	Znížené využívanie zdrojov .....	30
<b>6.10.1</b>	Vymedzenie termínu .....	30
<b>6.10.2</b>	Bližšie určenia .....	30
<b>6.10.3</b>	Metodika hodnotenia .....	31
<b>6.11</b>	Znížená spotreba vody .....	31
<b>6.11.1</b>	Vymedzenie termínu .....	31
<b>6.11.2</b>	Bližšie určenia .....	32
<b>6.11.3</b>	Metodika hodnotenia .....	32
<b>6.12</b>	Opätovne použiteľný a opätovne naplniteľný .....	32
<b>6.12.1</b>	Vymedzenie termínov .....	32
<b>6.12.2</b>	Bližšie určenia .....	32
<b>6.12.3</b>	Metodika hodnotenia .....	33
<b>6.13</b>	Zníženie množstva odpadu .....	33
<b>6.13.1</b>	Vymedzenie termínu .....	33

<b>6.13.2</b>	Bližšie určenia .....	33
<b>6.13.3</b>	Metodika hodnotenia .....	34
<b>6.14</b>	Obnoviteľný materiál .....	34
<b>6.14.1</b>	Vymedzenie termínu .....	34
<b>6.14.2</b>	Bližšie určenia .....	34
<b>6.14.3</b>	Metodika hodnotenia .....	35
<b>6.15</b>	Obnoviteľná energia .....	35
<b>6.15.1</b>	Vymedzenie termínu .....	35
<b>6.15.2</b>	Bližšie určenia .....	35
<b>6.15.3</b>	Metodika hodnotenia .....	35
<b>6.16</b>	Udržateľnosť .....	35
<b>6.16.1</b>	Vymedzenie termínu .....	35
<b>6.17</b>	Tvrdenia týkajúce sa emisií skleníkových plynov .....	36
<b>6.17.1</b>	Všeobecne .....	36
<b>6.17.2</b>	„Uhlíková stopa“ výrobku .....	36
<b>6.17.3</b>	„Uhlíková neutralita“ .....	36
<b>Príloha A</b>	(informatívna) .....	38
<b>Literatúra</b>	.....	40

## **Európsky predhovor**

Tento dokument (EN ISO 14021: 2016) vypracovala technická komisia ISO/TC 207 *Environmentálne manažérstvo*.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do októbra 2016 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do októbra 2016.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN ISO 14021: 2001.

Tento dokument vypracoval CEN na základe mandátu, ktorý mu udelili Európska komisia a Európske združenie voľného obchodu.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

## **Oznámenie o schválení**

Text ISO 14021: 2016 schválil CEN ako EN ISO 14021: 2016 bez akýchkoľvek modifikácií.

## Úvod

Rozšírenie tvrdení o environmentálnych vlastnostiach vyvolalo potrebu noriem na environmentálne označovanie, ktoré vyžadujú pri formulovaní takýchto tvrdení zohľadňovať všetky dôležité aspekty životného cyklu produktu.

Vlastné vyhlásenie tvrdení o environmentálnych vlastnostiach smú vykonať výrobcovia, dovozcovia, distribútori, maloobchodníci alebo ktokoľvek iný, kto má z takýchto tvrdení pravdepodobný prospech. Tvrdenia o environmentálnych vlastnostiach produktu smú mať formu nápisov, symbolov alebo grafických vyjadrení na výrobku alebo na etikete na obale, alebo v dokumentácii k výrobku, technickom bulletine, inzeráte, reklame, telemarketingu, ako aj v digitálnych alebo elektronických médiách ako napr. na Internete.

Pri vlastných vyhláseniach tvrdení o environmentálnych vlastnostiach je základným predpokladom zabezpečenie spoľahlivosti. Aby sa predišlo negatívnym účinkom na trh, ako sú obchodné bariéry alebo nečestná súťaž, pochádzajúcim z nespoľahlivých a zavádzajúcich tvrdení, je dôležité správne vykonávať overovanie. Metodika hodnotenia používaná vyhlasovateľmi tvrdení o environmentálnych vlastnostiach má byť jasná, priehľadná, vedecky podložená a dokumentovaná tak, aby kupujúci alebo potenciálny kupujúci výrobkov mohli mať istotu o platnosti tvrdení.

## 1 Predmet

Táto medzinárodná norma určuje požiadavky na vlastné vyhlásenia tvrdení o environmentálnych vlastnostiach vrátane nápisov, symbolov a grafík týkajúcich sa dotknutých produktov. Ďalej definuje vybrané termíny, bežne používané pri tvrdeniach o environmentálnych vlastnostiach a bližšie určuje ich používanie. Táto medzinárodná norma opisuje aj všeobecnú metodiku hodnotenia a overovania vlastných vyhlásení tvrdení o environmentálnych vlastnostiach a špecifické metódy hodnotenia a overovania vybraných tvrdení uvedených v tejto medzinárodnej norme.

Táto medzinárodná norma nezamedzuje, nenahrádza ani nijakým iným spôsobom nemení environmentálne informácie, tvrdenia alebo označovanie požadované na základe právnych predpisov alebo akékoľvek iné použiteľné právne požiadavky.

## Introduction

The proliferation of environmental claim has created a need for environmental labelling standards which require that consideration be given to all relevant aspects of the life cycle of the product when such claims are developed.

Self-declared environmental claims may be made by manufactures, importers, distributors, retailers or anyone else likely to benefit from such claims. Environmental claims made in regard to products may take the form of statements, symbols or graphics on product or package labels, or in product literature, technical bulletins, advertising, publicity, telemarketing, as well as digital or electronic media, such as the Internet.

In self-declared environmental claims, the assurance of reliability is essential. It is important that verification properly conducted to avoid negative market effects such as trade barriers or unfair competition, which can arise from unreliable and deceptive environmental claims. The evaluation methodology used by those who make environmental claims should be clear, transparent, scientifically sound and documented so that those who purchase or may potentially purchase products can be ensured of the validity of the claims.

## 1 Scope

This International Standard specifies requirements for self-declared environmental claims, including statements, symbols and graphics, regarding products. It further describes selected terms commonly used in environmental claims and gives qualifications for their use. This International Standard also describes a general evaluation and verification methodology for self-declared environmental claims and specific evaluation and verification methods for the selected claims in this International Standard.

This International Standard does not preclude, override, or in any way change, legally required environmental information, claims or labelling, or any other applicable legal requirements.

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**